

- 1 अनाहृतं निष्प्रवाणि तन्त्रकं [च] नवाम्बरे <sup>a</sup> ॥ १३ ॥  
 2 [तत् स्याद्] उद्गमनीयं [यद् धौतयोर् वस्त्रयोर् युगं] ।  
 3 पत्रोर्णं धौतकौशेयं  
 4 बहुमूल्यं महाधनं <sup>b</sup> ॥ १४ ॥  
 5 क्षौमं <sup>c</sup> टुकूलं [स्याद्]  
 6 [द्वे तु] निवीतं <sup>d</sup> प्रावृतं [त्रिषु] ।  
 7 [स्त्रियां बहुत्वे वस्त्रस्य] दशाः [स्युर्] वस्तयो <sup>e</sup> [द्वयोः] ॥ १५ ॥  
 8 दैर्घ्यम् आयाम <sup>f</sup> आरोहः <sup>g</sup>  
 9 परिणाहो विशालता ।  
 10 पटच्चरं जीर्णवस्त्रं  
 11 [समौ] नक्तक <sup>h</sup>-कर्पटौ ॥ १६ ॥  
 12 वस्त्रम् आच्छादनं वासश् <sup>i</sup> चेलं <sup>j</sup> वसनम् अंशुकं ।  
 13 सुचेलकः पटो <sup>k</sup> [स्त्री स्याद्]

de laine]. — (1) Tissu neuf et non blanchi. — (2) Paire de vêtements blanchis. — (3) Soie blanchie [ou soie sauvage]. — (4) Chose précieuse. — (5) Soie tissée. — (6) Voile ou manteau. — (7) Bords d'un vêtement. — (8) Longueur. — (9) Largeur. — (10) Vieux vêtement. — (11) Vêtement sale ou déchiré [les explications diffèrent beaucoup : quelques-uns font cet article synonyme du suivant; selon d'autres, ces deux mots signifient mouchoir, chiffon, chemise de nuit, etc.] — (12) Vêtement, tissu. — (13) Beau tissu [cet article est aussi considéré comme synonyme du précédent].

<sup>a</sup> Quelques-uns rangent ce mot parmi les adjectifs. — <sup>b</sup> Même observation pour ces deux mots. — <sup>c</sup> Aussi क्षौमं. — <sup>d</sup> Ou निवृतं. — <sup>e</sup> Aussi sing. वस्तिः. — <sup>f</sup> Également आयतिः f. — <sup>g</sup> Quelques-uns lisent आनाहः. — <sup>h</sup> Également लक्तक. — <sup>i</sup> Neut. aussi वासः m. — <sup>j</sup> Et चेली f. — <sup>k</sup> Aussi पटिः et पटो f. mais c'est un diminutif qui signifie proprement une sorte particulière de vêtement.